

in game without first securing a license so to do.

(a) The fees for such licenses when issued to a bona fide resident of the Northwest Territories shall be:

For hunting and trapping, \$2.

For trading or trafficking, \$5.

(b) The fees for such licenses when issued to non-residents of the Northwest Territories shall be fixed by the Governor in Council.

(10) The Governor in Council may make regulations:

(a) Regulating or prohibiting the use or possession of poison, ammunition, explosives, traps, snares, spring-guns, firearms and other implements, appliances and contrivances for hunting, killing, taking, trapping, destroying or capturing game: Provided that such prohibition shall not apply to such types of guns, rifles, traps and ammunition as are now in common use;

(b) permitting the hunting, killing, taking, capturing or trapping of specimens of game for scientific or propagation purposes;

(c) governing the issue of licenses and permits and prescribing the terms and conditions thereof;

(d) authorizing the appointment by the minister of game officers and game wardens and prescribing their duties;

(e) regulating the possession of and transportation of game;

(f) for any other purposes which may be deemed expedient for carrying out the provisions and intentions of this Act whether such regulations are of the kind enumerated or not.

(11) Any regulation made under the provisions of this section may be made to apply to the whole or any part of the Northwest Territories.

For caribou, deer, mountain sheep, etc., we are making the dates much the same as they now are in the Northwest Territories Game Act, with such slight changes as are necessitated by the migratory bird treaty which has been entered into between the United States and Canada and which has been confirmed by this Parliament. These amendments have been submitted to my hon. friend from Edmonton and I may say he approves of them.

Section as amended agreed to.

On section 7—Game officers to be justices of the peace:

Mr. ROCHE: Every game officer under the authority of this Act and of the regulations was to be an ex-officio justice of the peace for the Northwest Territories. We are striking out this section, and, therefore, I move section 7 be struck out.

Amendment agreed to.

On section 8—Game officers may appoint constables:

Mr. ROCHE: In view of the elimination of section 7, it is necessary to change section 8, which, in its original form, provided for [Mr. Roche.]

a person being brought to trial before a game officer. I therefore move:

That subsection 2 of section 8 be amended by striking out the words "or game officer" in the third line thereof.

Amendment agreed to, and section as amended agreed to.

On section 10—Seizure:

Mr. ROCHE: In its original form section 10 provided that the outfit, including traps, boats, horses, dogs, etc., belonging to a convicted person could be seized, and, if so ordered by the trial justice, confiscated. The new section simply provides for their being held as security for the payment of any penalty imposed. I beg to move:

That Section 10 be struck out and the following substituted therefor:

(10) (1) All guns, ammunition, traps, boats, skiffs, canoes, punts and vessels of every description, horses, dogs, wagons, sleighs, and other outfits, decoys and appliances and materials of every kind, used in violation of or for the purpose of violating this Act or any regulation, may be seized upon view by any game officer or game warden or taken and removed by any person appointed for such purpose by a game officer or game warden for delivery to a justice of the peace who may order such chattels to be held pending the payment of any penalty for the offence committed.

(2) (a) Any game taken, caught, killed or had in possession, or any nest or egg or parts thereof taken or had in possession, in violation of this Act or any regulation, and

(b) any poison, ammunition, explosives, traps, snares, spring-guns, firearms, and other implements, appliances and contrivances the use of which is prohibited under the provisions of this Act, may be seized on view by any peace officer, game officer or game warden, and shall be forfeited to the Crown.

Amendment agreed to, and section as amended agreed to.

On section 17—Separate offences:

Mr. ROCHE: A person might consider it desirable and profitable to take chances of offending on a large scale, if the killing, trapping, taking or capturing of each animal did not constitute a separate offence, and that was the reason this section was inserted. When this measure was before the House on a former occasion objection was taken to the words in this section "or having in his possession," and we are eliminating those words, and confining it to the killing, trapping, taking, or capturing. The section as amended will read as follows:

The killing, taking, trapping or capturing of each animal or bird contrary to the provisions of this Act or a regulation shall constitute a separate offence.